

主日崇拜程序 Order of Worship

v. 33

September 28, 2025

No.39

預備心敬拜上帝

序樂 *Prelude*

宣召 *Call to Worship*

司會 *Presider*

讚美 *Singspiration*

會眾 *Congregation*

讀經 *Scripture Reading*

《以弗所書》 5:22-33

司會 *Presider*

信息 *Message*

婚姻的奧秘

林宗民傳道

回應詩歌 *Responsive Hymn*

愛如死之堅強

會眾 *Congregation*

歡迎 *Welcome*

司會 *Presider*

報告 *Announcement*

司會 *Presider*

頌榮 *Doxology*

會眾 *Congregation*

祝禱 *Benediction*

林宗民傳道

殿樂 *Postlude*

【主日服事輪值表 Serving Personnel】

	本週服事人員	下週服事人員
禱告會 <i>Prayer Meeting</i>	劉淑真	林麗容
主日學 <i>Bible Study</i>	新約綜覽	新約綜覽
司會 <i>Presider</i>	Julie	羅時暘
領詩 <i>Song-Leader</i>	Tiffany / Worship Team	趙娜
招待 <i>Ushers</i>	Paul/林麗容	Paul/林麗容
投影/音控 <i>Audio</i>	陳宇軒	Amy
小學主日學	劉淑真	陳喬安
早晨看顧/青少年主日學	Pastor Yong	Pastor Yong
炊事/廚房清潔 <i>Kitchen</i>	陳昭秀 / Sissi	Ruth / 瞿少芬
點數奉獻	鄭美蘭/陳幼芬	鄭美蘭/陳幼芬

【報告事項 Announcements】

【感謝】

感謝林宗民傳道的信息分享，願神賜福林傳道的服事與家庭。

【成人主日學】

成人主日學-早上 10:00 實體教室#202。本週及下一週將觀看「新約縱覽」。

【青少/兒童主日學】

[英文青少年] 青少年的聚會於每週日 11:00am 聚會，地點#201 教室，由 Pastor Yong 帶領。

[K-Elementary] 四年級以下的孩童於每週日早上十一點聚會，聚會地點在#400 號建築物。

Note：從 7 月開始，孩子們會在十一點先參加大堂詩歌敬拜，之後才回到各自的教室上課。

【教會消息】

1. 下週由屠立仁牧師帶領證道及帶領聖餐，請代禱。
2. 本主日午餐後，請願意參加詩班的弟兄姊妹留步，練習的詩歌將陸續於今年感恩節、聖誕節、明年週年慶及復活節時獻唱，同聲的敬拜蒙神悅納，只要心中有感動，歡迎每一位弟兄姊妹齊來以詩歌服事主！
3. 2025 年婦女會十月份的聚會，將於十月六日星期一美西時間 10:00am-11:30am 在線上舉行，特別邀請主忠僕：劉曉亭牧師主講，題目：「從聖經看世界局勢」，誠摯歡迎大家共襄盛舉！
Zoom ID：83152123389；Password：2121。
4. 甘心樂意的奉獻為神所喜愛，金錢奉獻請投入後方門口旁的主日奉獻箱。奉獻支票 pay to 須寫教會全名「Evangelical Formosan Church」有教會印章放在奉獻箱旁，歡迎取用。

【事工代禱】

「鞋盒中的禮物-聖誕兒童行動」的活動，在短短兩週之內，因著弟兄姊妹踴躍的參與及慷慨的奉獻，所需金額已經達到預定的目標，謹在此向大家報告這個好消息，並致以最深的感謝之意！

【代禱關懷 Thanksgiving and Prayer】

1. 宣教代禱：請為 Cedric 和 Wendy 在中國的宣教代禱。也請為 Jonas 和 Pattie 在挪威宣教代禱。
2. 為教會長輩們的健康、心靈欠安者，求神的醫治、平安臨到他們。也請為回國探親、外出旅遊的會友代禱，求神保守他們與親友有美好的團聚，旅程中有神的同在。

【上週出席 Last Week's Attendance】

主日崇拜 Sunday Worship	58	青少、兒童主日學 Sunday School	10
成人主日學 Adult Class	11	晨禱會	7

【9/21 奉獻】

經常費奉獻：\$550.21 -

鞋盒禮物奉獻：\$230.-

奉獻總金額：\$780.21-

週間小組	聚會時間	聚會內容、地點	聯絡人
Riverside 南區節制小組	每週二 7:00~8:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	顏德興弟兄 626-366-2007
姊妹查經小組	每週三 4:00~5:30 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Amy 姊妹 951-8805166
Riverside 喜樂小組	每週四 2:00~4:00PM	TELACU 公寓 實體聚會、查經	李光若弟兄 626-823-2608
和睦小組	週五(第 2、4 週) 2:30~4:30 PM	Moreno Valley 實體聚會、查經	林宗民傳道 909-485-5189
信實小組	每週五 7:00~9:00 PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	孫樹威弟兄 323-739-8423
恩典小組	每隔週主日 1:30~3:30 PM	兒主教室(#400 號)	Tiffany 師母 909-485-5189
快樂學 英語班	每週日 8:00~9:30PM	Zoom ID:9517887822 Passcode # 9517887822	Jim 弟兄 626-524-6677

恩聯台福基督教會 Evangelical Formosan Church of The Inland Empire



✿宣教年 Year of Evangelism✿

恩聯 2025 年度主題「報好消息、廣傳救恩」
(以賽亞書 52:7)

ANNUAL THEME: Declare Good News, Proclaim Salvation
(Isaiah 52:7)

督導牧師：劉港木牧師(C) 626-643-8286
Supervising Pastor: Livingstone Liu
E-Mail: livingstone.liu@gmail.com

駐堂傳道：林宗民傳道 (C)909-485-5189
Ministor: David Lin
E-Mail: david0501@gmail.com

長執會主席：羅時暘(C) 909-734-3046
Chairperson: Jack Lo
E-Mail: chrismails@gmail.com

1363 W. Linden Street, Riverside, CA 92507
電話 TEL: 951-788-7822
Website [HTTPs://efcinlandempire.org/](http://efcinlandempire.org/)
E-Mail: efciweb@gmail.com

主日聚會時間：週日上午十一點開始

婚姻的奧秘

《以弗所書》5：22-33

問題與討論 Discussion Question：

1. 請思想你所知道的婚姻中(包括自己的)，夫妻感情不和睦，甚至分開的原因有哪些？
2. 保羅說「這是極大的奧秘，但我是指著基督和教會說的」，請以此說明夫妻關係和睦的原則是什麼？
3. 夫妻該如何彼此相待，才能反映出以弗所書的教導？

金句背誦 Memory Verse：

這是極大的奧秘，但我是指著基督和教會說的。然而你們各人都當愛妻子，如同愛自己一樣；妻子也當敬重她的丈夫。

《以弗所書》5：32-33

Ephesians 5：32-33 This is a profound mystery—but I am talking about Christ and the church. However, each one of you also must love his wife as he loves himself, and the wife must respect her husband.

主禱文 Lord's Prayer：

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。

Our Father in heaven, hallowed be your name.

願你的國降臨；願你的旨意行在地上，如同行在天上。

Your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven.

我們日用的飲食，今日賜給我們。

Give us our daily bread,

免我們的債，如同我們免了人的債。

and forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。

And lead us not into temptation but deliver us from evil.

因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

以弗所書 5：22-33

Eph 5:22 你們作妻子的，〔當順服〕自己的丈夫，如同〔順服〕主；

Eph 5:23 因為丈夫是妻子的頭，如同基督是教會的頭；祂又是〔教會〕全體的救主。

Eph 5:24 教會怎樣順服基督，妻子也要怎樣凡事順服丈夫。

Eph 5:25 你們作丈夫的，要愛你們的妻子；正如基督愛教會，為教會捨己；

Eph 5:26 要用水藉著道，把教會洗淨，成為聖潔，

Eph 5:27 可以獻給自己，作個榮耀的教會，毫無玷污，皺紋等類的病，乃是聖潔沒有瑕疵的。

Eph 5:28 丈夫也當照樣愛妻子，如同愛自己的身子；愛妻子便是愛自己了。

Eph 5:29 從來沒有人恨惡自己的身子，總是保養顧惜，正像基督待教會一樣，

Eph 5:30 因我們是祂身上的肢體。〔有古卷在此有“就是祂的骨，祂的肉”〕。

Eph 5:31 為這個緣故，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。

Eph 5:32 這是極大的奧秘，但我是指著基督和教會說的。

Eph 5:33 然而你們各人都當愛妻子，如同愛自己一樣；妻子也當敬重她的丈夫。

Ephesians 5：22-33

22 Wives, submit yourselves to your own husbands as you do to the Lord. 23 For the husband is the head of the wife as Christ is the head of the church, his body, of which he is the Savior. 24 Now as the church submits to Christ, so also wives should submit to their husbands in everything.

25 Husbands, love your wives, just as Christ loved the church and gave himself up for her 26 to make her holy, cleansing her by the washing with water through the word, 27 and to present her to himself as a radiant church, without stain or wrinkle or any other blemish, but holy and blameless. 28 In this same way, husbands ought to love their wives as their own bodies. He who loves his wife loves himself. 29 After all, no one ever hated their own body, but they feed and care for their body, just as Christ does the church— 30 for we are members of his body. 31 “For this reason a man will leave his father and mother and be united to his wife, and the two will become one flesh.” 32 This is a profound mystery—but I am talking about Christ and the church. 33 However, each one of you also must love his wife as he loves himself, and the wife must respect her husband.